

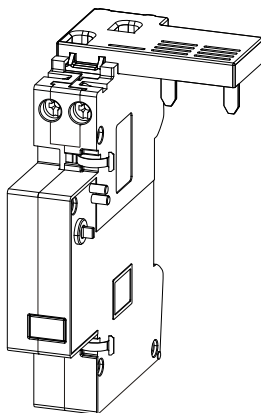
INSTRUCTIONS FOR USE, NÁVOD K POUŽITÍ

AFD UNIT
SPOUŠŤ OBLOUKOVÉ OCHRANY



ARC-...-1N-3M

1



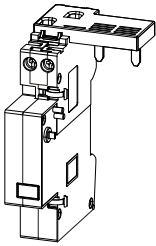
The interference transmission requirements as defined in the standards CISPR 14-1 and EN 61000-6-3 (limit value class B) must be observed for the devices operated in the electrical installation (equipment). Non-compliant or defective devices (equipment) may cause interference which can influence the response sensitivity of the arc fault detection device.

Požadavky na rušení definované v normě CISPR 14-1 a EN 61000-6-3 (hodnota třídy omezení B) musí být dodržována u zařízení pracující v elektrické instalaci. Nepovolené nebo porouchané přístroje mohou způsobit rušení, které může mít vliv na citlivost spouště obloukové ochrany/obloukovou ochranu.

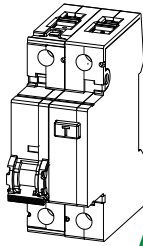
Installation, service and maintenance of the electrical equipment may be carried out by an authorized person only.

Montáž, obsluhu a údržbu smí provádět jen osoba s odpovídající elektrotechnickou kvalifikací.

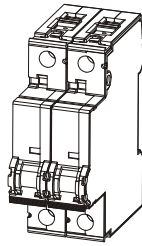
2 OVERVIEW PŘEHLED



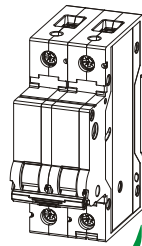
ARC...-1N-3M



OLI/OLE



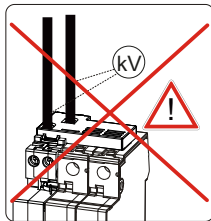
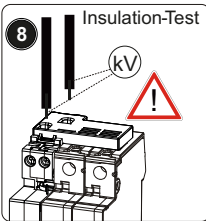
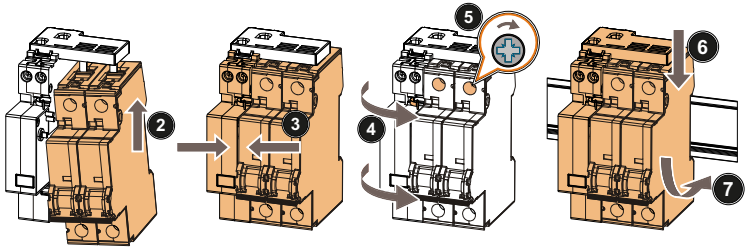
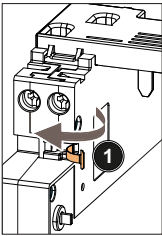
LTE/LTN



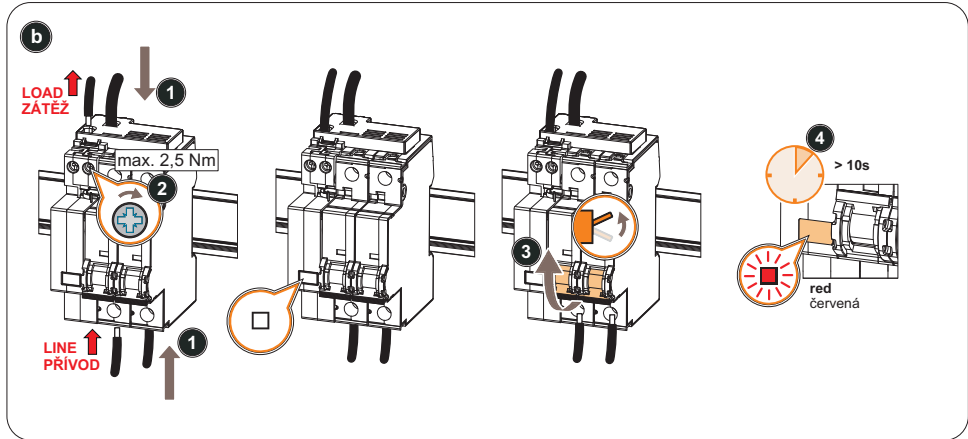
LTS

3 MOUNTING MONTÁŽ

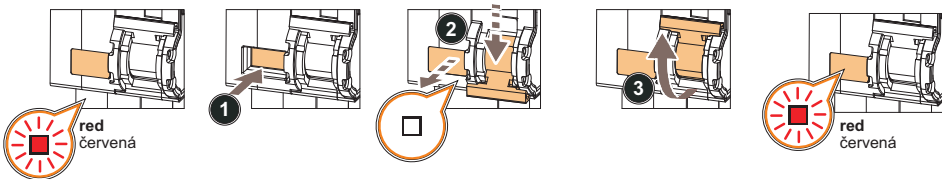
a



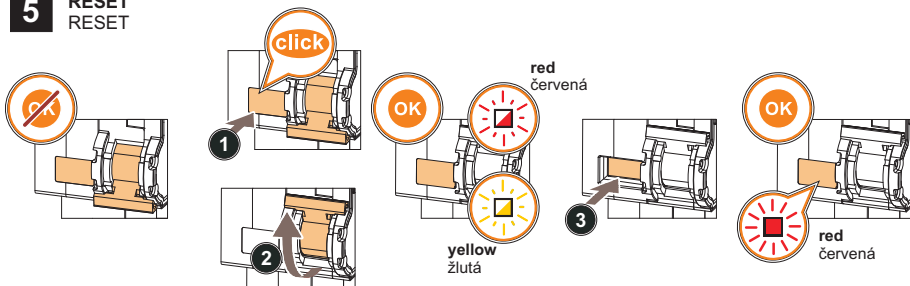
Disconnect in case of insulation test, $U_{TEST} > 500 V$
Odpojit v případě izolačního testu, $U_{TEST} > 500 V$



4 TEST TESTOVÁNÍ



5 RESET RESET



6 Only materials which have low adverse environmental impact and which do not contain dangerous substances as specified in ROHS directive have been used in the product.
 Ve výrobku jsou použity materiály s nízkým negativním dopadem na životní prostředí, které neobsahují zakázané nebezpečné látky dle ROHS.

ARC-...-1N-3M

Návod k použití

SLOVENSKY

Spúšť oblúkovej ochrany - ARC-...-1N-3M

- 1** Požiadavky na rušenie definované v norme CISPR 14-1 a EN61000-6-3 (hodnota triedy obmedzenia B) musia byť dodržiavané na zariadeniach pracujúcich v elektrickej inštalácii. Nepovolené alebo pokazené prístroje môžu spôsobiť rušenie, ktoré môže mať vplyv na citlivosť spúšte oblúkovej ochrany / oblúkovú ochranu. Montáž, obsluhu a údržbu môže vykonávať iba osoba s odpovedajúcou elektrotechnickou kvalifikáciou.
- 2** PREHLAD
- 3** MONTÁŽ
Odpojiť v prípade izolačného testu
ZÁTAŽ
PRÍVOD
farba červená
- 4** TESTOVANIE
farba červená
farba červená
- 5** RESET
farba červená
farba žltá
farba červená
- 6** Vo výrobku sú použité materiály s nízkym negatívnym dopadom na životné prostredie, ktoré neobsahujú zakázané látky podľa ROHS.

Расцепитель дуговой защиты - ARC--1N-3M

- 1** Требования к помехам согласно стандарту CISPR 14-1 и EN 61000-6-3 (значение класса ограничений В) должны соблюдаться для устройств, работающих в электропроводке. Неразрешенные или вышедшие из строя приборы могут вызвать помехи, которые могут повлиять на чувствительность расцепителя дуговой защиты / дуговую защиту. Установку, обслуживание и уход может проводить только лицо с соответствующей электротехнической квалификацией.
- 2** ПЕРЕЧЕНЬ
- 3** УСТАНОВКА
Отключить в случае испытания изоляции
НАГРУЗКА
ПОДВОД
красный цвет
- 4** ТЕСТИРОВАНИЕ
красный цвет
красный цвет
- 5** СБРОС
красный цвет
желтый цвет
красный цвет
- 6** В изделии применены материалы с малым негативным влиянием на окружающую среду, которые не содержат запрещенные опасные вещества, указанные в директиве ROHS.

Wywalacz ochrony przeciwłukowej - ARC--1N-3M

- 1** Wymagania dot. zakłóceń zdefiniowane w normie CISPR 14-1 i EN61000-6-3 (wartość klasy ograniczenia В) muszą być przestrzegane w urządzeniach pracujących w instalacji elektrycznej. Niedozwolone lub uszkodzone urządzenia spowodować mogą zakłócenia, które wpływać mogą na czułość wywalacza ochrony przeciwłukowej / ochrony przeciwłukowej. Montaż, obsługę i konserwację wykonywać może wyłącznie odpowiednio wykwalifikowana osoba z branży elektrotechnicznej.
- 2** ZESTAWIENIE
- 3** MONTAŻ
Odłączyć w przypadku testu izolacji
OBCIĄŻENIE
PRZYŁACZA
farba czerwona
- 4** TESTOWANIE
farba czerwona
farba czerwona
- 5** RESET
farba czerwona
farba żółta
farba czerwona
- 6** W wyrobie zastosowane zostały materiały z niskim negatywnym oddziaływaniem na środowisko naturalne, które nie zawierają zakazanych niebezpiecznych substancji zgodnie z ROHS.

Auslöser des Bogenschutzes - ARC-...-1N-3M

- 1** Die Anforderungen an die Störung gemäß der Norm CISPR 14-1 und EN61000-6-3 (Wert der Beschränkungsklasse B) müssen bei den Anlagen, die in der elektrischen Installation arbeiten, eingehalten werden.
Unzulässige oder beschädigte Geräte können Störungen verursachen, die die Empfindlichkeit des Auslösers des Bogenschutzes / den Bogenschutz beeinträchtigen können.
Die Montage, die Bedienung und Instandhaltung kann nur der Arbeiter mit der entsprechenden elektrotechnischen Qualifikation verrichten.
- 2** ÜBERSICHT
- 3** MONTAGE
Im Falle des Isoliertestes trennen
LAST
ANSCHLUSS
rot
- 4** TESTEN
rot
rot
- 5** RESET
rot
gelb
rot
- 6** Für das Erzeugnis werden Stoffe mit niedrigen negativen Umweltauswirkungen angewandt, die keine verbotenen gefährlichen Stoffe nach ROHS enthalten.

Disparador de la protección de arco - ARC-...-1N-3M

- 1** Los requisitos a la perturbación definidos por la norma CISPR 14-1 y EN61000-6-3 (nivel de la clase de limitación B) siempre se deben cumplir para los dispositivos que funcionan en la instalación eléctrica.
Los aparatos averiados o no autorizados pueden provocar una perturbación que puede influir a la sensibilidad del disparador de la protección de arco / a la protección de arco.
El montaje, servicio y mantenimiento puede realizar únicamente la persona con la cualificación electrotécnica correspondiente.
- 2** VISTA GENERAL
- 3** MONTAJE
Desconectar con la prueba de aislamiento
CARGA
CONEXIÓN
Color rojo
- 4** VERIFICACIÓN
Color rojo
Color rojo
- 5** RESET
Color rojo
Color amarillo
Color rojo
- 6** En el producto están usados los materiales que tienen incidencia negativa baja al medio ambiente, que no incluyen las materias peligrosas prohibidas según ROHS.